

Il Museo Leonardiano di Vinci

Macchine e modelli di Leonardo
inventore, tecnologo, ingegnere.

Città di Vinci

Con il patrocinio
della Regione Toscana
e della Provincia di Firenze



Disegno senza didascalia.

Carro automotore

Cod. Atlantico, f. 812

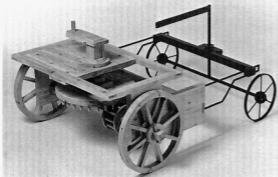
L'automobile è fra le idee di Leonardo più apprezzate, anche se deve la sua popolarità più alla fantasia che alla fedeltà degli interpreti. Leonardo tracciò a matita il disegno provvisorio e parzialmente ripassò a penna l'apparato motore: un complesso sistema di molle a balestra, che forse non è ancora stato studiato a fondo. La parte anteriore è rimasta a matita senza decidere il numero e la posizione delle ruote. Il modello le riduce a tre, ponendone una sterzante in posizione centrale e riducendo la lunghezza del carro.

Spring-Driven Car

Codex Atlanticus, f. 812

Without notes by Leonardo.

The car is one of Leonardo's ideas that people have been most taken with, even though its popularity is due more to the sheer imagination of those reconstructing it than to the original drawing, as indeed it is with this model by Giovanni Canestrini. Leonardo first sketched the drawing in pencil and then later inked in the propulsion mechanism, a complex system of leaf-springs powered by a trip hammer, that was never really studied in depth. The front part has remained in pencil without the number and the position of the wheels being decided upon. The model reduces them to three, puts in a steering-shaft and shortens the overall length of the car.



*a è il modo a fare volgere le ruote del carro.
b è quello quadro che imperna la ruota principale.*

Carro a manovella

Cod. Atlantico, f. 17 v

Sistema di trasmissione del moto a un assale di carro. Una manovella aziona la ruota dentata che ingrana un rochetto a lanterna, a sua volta impegnato sull'asse portante le ruote.

Crank-Operated Cart

Codex Atlanticus, f. 17 v

Motion transmission system of a cart axle. A crank sets the toothed wheel in action and this engages a sprocket that in turn drives the wheel-bearing axle.